

Complétez et retournez la fiche de garantie.

⚠ Veuillez lire les instructions de sécurité avant d'installer l'appareil. Le non respect de ces instructions risque de causer des dommages matériels.

- Le système SurgeArrest est conçu pour un usage interne seulement. Les composants internes ne sont pas scellés contre l'environnement.
- N'installez pas le limiteur de surtension SurgeArrest dans un endroit excessivement humide ou chaud.
- N'utilisez pas de rallonge électrique avec le SurgeArrest.
- Branchez le SurgeArrest uniquement dans une prise dotée d'une mise à la terre. Si le voyant lumineux Building Wire Fault s'allume et indique un problème de défaut de câblage du bâtiment, cessez toute utilisation de l'appareil et faites appel à un électricien qualifié pour vérifier le câblage électrique du bâtiment.
- N'installez aucun appareil électrique durant un orage.
- Si le SurgeArrest doit être utilisé pour protéger la ligne téléphonique, ne branchez qu'un câble de téléphone standard à deux fils.

Aperçu et fonctionnement

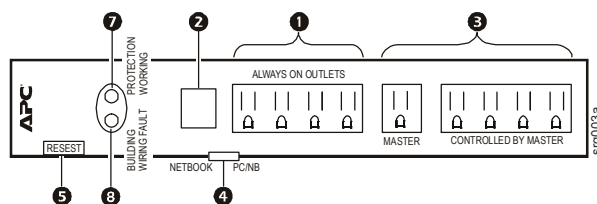
- 1 Prises ALWAYS ON (TOUJOURS ALIMENTÉES)**-Ces prises sont alimentées en continu. Les prises ALWAYS ON (TOUJOURS ALIMENTÉES) ne sont pas affectées par l'interrupteur Auto/Manual (Auto/Manuel).
- 2 Interrupteur Auto/Manual (Auto/Manuel)**- Branchez un ordinateur portable ou un miniportatif à la prise MASTER (PRINCIPALE).
 - Déplacez l'interrupteur sur la position **Auto** pour activer la prise MASTER (PRINCIPALE) et les prises CONTROLLED by MASTER (CONTRÔLÉES PAR LA PRISE PRINCIPALE).
 - Déplacez l'interrupteur sur la position **Manual (Manuel)** pour désactiver les fonctions de la prise MASTER (PRINCIPALE) et des prises CONTROLLED by MASTER (CONTRÔLÉES PAR LA PRISE PRINCIPALE). À ce moment, la prise MASTER (PRINCIPALE) et les prises CONTROLLED by MASTER (CONTRÔLÉES PAR LA PRISE PRINCIPALE) continuent d'être alimentées tant que l'appareil n'est pas débranché de la prise murale.
- 3 Prise MASTER (PRINCIPALE) et prises CONTROLLED by MASTER (CONTRÔLÉES PAR LA PRISE PRINCIPALE)** - L'interrupteur Auto/Manual (Auto/Manuel) doit être placé en position **Auto**. Lorsque les appareils connectés sur ces prises (ordinateurs portables ou miniportatifs) sont en veille ou en hibernation, ces prises s'éteignent automatiquement et cessent d'alimenter les appareils connectés. L'alimentation est restaurée lorsque les appareils connectés (ordinateurs portable ou miniportatifs) se réveillent.
 - Raccordez un ordinateur (portable ou miniportatif) à la prise MASTER (PRINCIPALE).
 - Raccordez les périphériques (moniteur, scanner ou haut-parleurs) dans les prises CONTROLLED by MASTER (CONTRÔLÉES PAR LA PRISE PRINCIPALE).

REMARQUE : le mode veille ou hibernation doit être activé. Sous Windows, ouvrez le Panneau de configuration, puis sélectionnez les Options d'alimentation et allez dans Modes de gestion de l'alimentation. Sous Macintosh, ouvrez les Préférences système puis allez dans Economiseur d'énergie.

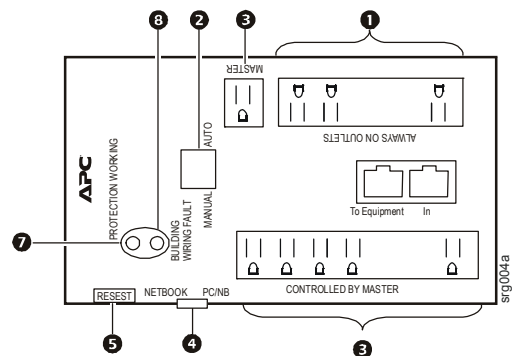
REMARQUE : certains ordinateurs consomment tellement d'énergie que la prise MASTER (PRINCIPALE) est incapable de reconnaître le mode de veille ou d'hibernation. Dans ce cas, les prises CONTROLLED by MASTER (CONTRÔLÉES PAR LA PRISE PRINCIPALE) ne s'éteindront pas et continueront d'alimenter les équipements.

- 4 Interrupteur NETBOOK PC/NB (PORTABLE/MINIORTATIF)** - Si vous connectez un miniportatif au SurgeArrest, poussez l'interrupteur à glissière NETBOOK PC/NB (PORTABLE/MINIORTATIF) situé sur le côté en position **Netbook (Miniportatif)**. Si vous connectez un ordinateur de bureau ou un portable, poussez l'interrupteur en position **PC/NB (PC/Portable)**.
- 5 Circuit Breaker Reset (Réinitialisation du disjoncteur)** - Le bouton RESET (RÉINITIALISATION) du disjoncteur permet à l'utilisateur de réenclencher le disjoncteur lorsqu'une condition de surcharge a fait déclencher le disjoncteur. Débranchez tous les équipements du SurgeArrest avant d'enfoncer le bouton RESET (RÉINITIALISATION).
- 6 Prises téléphoniques avec protection contre les surtensions - modèles P8GT uniquement** - Le SurgeArrest peut procurer à une ligne téléphonique une protection contre les surtensions.
 - Branchez un câble de téléphone entre la prise murale de la ligne téléphonique et la prise du SurgeArrest étiquetée **IN (ENTRÉE)**.
 - Branchez un côté du cordon de raccordement téléphonique (fourni) dans la prise étiquetée **To Equipment (Vers l'équipement)**. Branchez l'autre côté du cordon dans le modem DSL ou le télécopieur.
- 7 PROTECTION WORKING LED (VOYANT D'ACTIVATION DE LA PROTECTION)** - Ce voyant lumineux indique que le SurgeArrest est prêt à protéger vos équipements contre les surtensions. Si le voyant lumineux s'éteint, contactez APC en vous référant aux coordonnées fournies dans ce guide.
- 8 BUILDING WIRING FAULT LED (VOYANT DE DÉFAUT DE CÂBLAGE DU BÂTIMENT)** - Ce voyant lumineux s'allume lorsqu'aucune mise à la terre n'est détectée, ou que la polarité a été inversée dans le câblage électrique du bâtiment. Cessez toute utilisation et faites appel à un électricien qualifié pour faire vérifier le câblage électrique du bâtiment.

P7GB



P8GT



Déclaration de protection d'appareils

CETTE DÉCLARATION DE PROTECTION N'EST PAS UNE GARANTIE. VEUILLEZ VOUS RÉFÉRER À LA GARANTIE LIMITÉE D'APC POUR TOUTE INFORMATION CONCERNANT LA GARANTIE QUI ACCOMPAGNE VOTRE PRODUIT APC. LES LIMITATIONS ET CONDITIONS CONTENUES DANS CETTE DÉCLARATION DE PROTECTION N'ONT AUCUNE INCIDENCE SUR LES TERMES DE LA GARANTIE.

(Aux États-Unis et au Canada, pour les appareils fonctionnant sur une alimentation de 120 Volts uniquement)

Si votre appareil électronique est endommagé par des phénomènes transitoires transmis par une ligne électrique c.a. (de 120 Volts) alors qu'il était directement et correctement connecté à un produit APC de 120 Volts standard couvert par la déclaration de protection d'appareils (« appareil connecté ») et si toutes les conditions spécifiées ci-dessous sont remplies, APC s'engage, à son entière discrétion et durant la période indiquée ci-dessous, à remplacer le produit APC et soit (a) à payer la réparation de l'appareil connecté, soit (b) à rembourser l'appareil connecté à sa juste valeur marchande, telle qu'elle figure dans la version courante du Boston Computer Exchange (ou équivalent), jusqu'à concurrence des montants stipulés ci-dessous, si APC détermine que le dommage a été causé par le manquement du produit APC de protéger l'appareil connecté contre les phénomènes transitoires transmis par une ligne d'électricité c.a. (ligne téléphonique, de réseau ou de câblodistribution, le cas échéant). Les phénomènes électriques transitoires contre lesquels les produits APC offrent une protection comprennent, en conformité avec les normes de l'industrie, les pointes de tension et les surtensions sur les lignes électriques c.a. (mais non les surtensions continues). La protection contre les phénomènes transitoires sur les lignes téléphoniques s'applique uniquement aux produits offrant une protection pour ligne téléphonique, et dans les cas où une telle protection est offerte, l'équipement du service téléphonique doit inclure un dispositif de « protection primaire » installé et fonctionnant correctement à l'entrée du service (ces dispositifs sont normalement installés lors de l'installation du téléphone). La protection des appareils de câblodistribution connectés contre les phénomènes transitoires s'applique uniquement aux produits APC offrant une telle protection, et dans ces cas, le service de câblodistribution doit être correctement mis à la terre selon les normes NEC (Code National de l'électricité des États-Unis). La protection contre les phénomènes transitoires sur les lignes de réseau s'applique uniquement aux produits APC offrant la protection des lignes de réseau.

Montants maximum applicables pour la déclaration de protection d'appareils

APC s'engage à rembourser (coût de réparation ou juste valeur marchande) les clients satisfaisant aux conditions énoncées dans cette déclaration, jusqu'à concurrence des montants stipulés ci-dessous :

Produit	Montant en dollars
Modèles SurgeArrest personnels	\$2500
Modèles SurgeArrest professionnels	\$10,000
Modèles SurgeArrest de réseau	\$25,000
Modèles SurgeArrest essentiels	\$50,000
Modèles SurgeArrest pour la maison/le bureau	\$150,000
Modèles SurgeArrest de performance	\$300,000

Conditions d'admissibilité à la couverture offerte par la déclaration de protection d'appareils

- Vous devez enregistrer votre produit en retournant à APC la fiche de garantie accompagnant le produit dans les 10 jours suivant la date d'achat. Tous les renseignements demandés doivent être fournis et il est recommandé d'en garder une copie pour consultation future. La fiche de garantie doit indiquer clairement les types d'appareil électroniques qui seront connectés au produit APC et auxquels s'appliquera la protection fournie. Tous les appareils connectés doivent porter l'approbation UL ou CSA.
- Le produit APC doit être branché dans une prise correctement câblée et mise à la terre. Aucune rallonge électrique ni aucun adaptateur, autre câble de mise à la terre ou connexion électrique ne doit être utilisé, à l'exception d'autres produits APC fonctionnant sur une alimentation standard de 120 Volts. L'installation ne doit comprendre aucun produit de protection de l'alimentation fourni par un fabricant concurrent d'APC. L'installation doit être conforme aux codes électriques et de sécurité applicables et au NEC (Code National de l'électricité des États-Unis).
- Toute réclamation en vertu de la déclaration de protection d'appareils doit être faite dans les 10 jours suivant l'endommagement allégué de l'appareil connecté.
- La déclaration de protection d'appareils couvre uniquement les produits APC de 120 Volts standards utilisés aux États-Unis, au Canada et aux Bermudes.

Les éléments suivants ne sont pas couverts par cette déclaration de protection d'appareils :

- La restauration de données perdues et la réinstallation de logiciels ne sont pas couvertes.
- Cette déclaration ne couvre pas les dommages causés par autre chose que les phénomènes transitoires sur les lignes électriques c.a., à l'exception des dommages causés par les phénomènes transitoires sur les lignes téléphoniques, de réseau et de câblodistribution, lesquels sont couverts uniquement si le produit APC offre une telle protection.

De plus, les éléments suivants sont expressément exclus de la couverture :

- Les dommages causés par une installation défective (incluant sans s'y limiter l'absence d'une mise à la terre convenable).
- Les dommages causés par l'utilisation du produit APC dans un but autre que celui pour lequel il a été conçu.
- Les dommages causés par un accident ou un désastre tel que le feu, une inondation ou le vent.
- Les dommages causés par un abus, une mauvaise utilisation, une altération, une modification ou une négligence.
- Cette déclaration est nulle et non avenue si APC estime que le produit APC a été altéré ou modifié de quelque façon que ce soit.
- SAUF POUR LES CAS PRÉVUS DANS CETTE DÉCLARATION, APC NE SERA PAS RESPONSABLE EN VERTU DE CETTE DÉCLARATION POUR TOUT DOMMAGE, Y COMPRIS SANS S'Y LIMITER, LES DOMMAGES DIRECTS, INDIRECTS, SPÉCIAUX, CONSÉCUTIFS OU MULTIPLES DÉCOULANT DE L'UTILISATION DU PRODUIT APC, OU DES DOMMAGES AUX APPAREILS CONNECTÉS, SANS ÉGARD AUX PRINCIPES JURIDIQUES SUR LESQUELS SE FONDE LA RÉCLAMATION, MÊME SI APC A ÉTÉ INFORMÉ DE LA POSSIBILITÉ D'UN TEL DOMMAGE. CES DOMMAGES INCLUENT SANS S'Y LIMITER LA PERTE DE BÉNÉFICES, LA PERTE DE REVENUS OU D'ÉPARGNES, LA PERTE DE JOUISSANCE DU PRODUIT APC, DE L'APPAREIL CONNECTÉ OU DE TOUT AUTRE APPAREIL ASSOCIÉ, LA PERTE DE LOGICIELS, LA PERTE EN CAPITAL, LE COÛT DE TOUT APPAREIL DE REMPLACEMENT, D'INSTALLATION OU DE SERVICE, LA DURÉE D'INDISPONIBILITÉ, LES RÉCLAMATIONS DE TIERS, Y COMPRIS DES CLIENTS, ET LES DOMMAGES À LA PROPRIÉTÉ.

Présentation d'une réclamation au titre de la déclaration de protection d'appareils :

- Si toutes les conditions de couverture sont remplies, appelez le service à la clientèle d'APC au 800 800-4APC et demandez un numéro d'autorisation de retour de matériel pour la déclaration de protection d'appareils (EPP RMA). APC vous enverra un formulaire de réclamation que vous devrez remplir et retourner dans les 30 jours.
- Postez le formulaire rempli à : American Power Conversion, Attn : Claims Department, 132 Fairgrounds Road, PO Box 278, West Kingston, RI 02892 États-Unis
- Inscrivez le numéro d'autorisation de retour de matériel sur le produit APC que vous retournez.
- Emballer le produit APC dans son emballage d'origine (ou, si vous ne l'avez plus, demandez à APC un nouvel emballage). Inscrivez clairement le numéro d'autorisation de retour de matériel sur l'extérieur de la boîte.
- Expédiez le produit (frais d'envoi à APC à votre charge) à : American Power Conversion, 1600 Division Road, Dock 25, West Warwick, RI 02893, États-Unis. Attn : EPP RMA no _____
- APC examinera le produit afin de confirmer qu'il est défectueux et qu'il a été endommagé par des phénomènes transitoires transmis par une ligne d'électricité c.a. (ligne téléphonique, de réseau ou de câblodistribution). (A) Si l'évaluation d'APC ne fournit aucune preuve de dommage provenant de phénomènes transitoires transmis par une ligne d'électricité c.a. (ligne téléphonique, de réseau ou de câblodistribution, le cas échéant), APC enverra au client (I) un rapport décrivant les tests effectués et (II) un avis de rejet de la réclamation. (B) Si le produit APC présente des signes d'endommagement attribuable à des phénomènes transitoires transmis par une ligne d'électricité c.a. (ligne téléphonique, de réseau ou de câblodistribution, le cas échéant), APC demandera que tous les appareils connectés pour lesquels une réclamation en vertu de la déclaration de protection d'appareils a été présentée soient envoyés pour évaluation à APC ou à un centre de service agréé. S'il est établi que l'appareil connecté a été endommagé par des phénomènes transitoires transmis par une ligne d'électricité c.a. (ligne téléphonique, de réseau ou de câblodistribution, le cas échéant), APC, à son entière discrétion, vous autorisera à faire réparer l'appareil ou vous remboursera l'appareil endommagé à sa juste valeur marchande, jusqu'à concurrence des montants stipulés ci-dessus. Veuillez conserver l'appareil endommagé ou toute pièce endommagée.
- Si APC vous autorise à faire réparer l'appareil connecté, la réparation doit être effectuée par un centre de service agréé par le fabricant de l'appareil connecté. APC se réserve le droit de contacter le centre de service agréé pour discuter des frais de réparation, du diagnostic de réparation et du dommage occasionné à l'appareil connecté afin de déterminer si celui-ci a été causé par des phénomènes transitoires transmis par une ligne d'électricité c.a. (ligne téléphonique, de réseau ou de câblodistribution, le cas échéant), et de demander que le centre de service envoie l'appareil connecté ou les pièces défectueuses à APC pour inspection.
- Après avoir établi que le dommage a été causé par le défaut du produit APC de protéger l'appareil connecté contre les phénomènes transitoires transmis par une ligne d'électricité c.a. (ligne téléphonique, de réseau ou de câblodistribution, le cas échéant), APC, à son entière discrétion, vous paiera les frais de réparation ou vous remboursera l'appareil connecté à sa juste valeur marchande, jusqu'à concurrence des montants stipulés ci-dessus. Si APC choisit de rembourser l'appareil connecté à sa juste valeur marchande, APC se réserve le droit de vous demander de lui transférer le titre de propriété de l'appareil connecté et de lui expédier celui-ci.
- Sauf modification à l'effet contraire dans un document signé par APC et par vous, les termes de cette déclaration de protection constituent l'accord complet et exclusif entre les parties, remplaçant tous les accords précédents, verbaux ou écrits, et toute autre communication entre les parties relative à l'objet de cet accord. Aucun employé d'APC ni aucune autre partie n'est autorisé à faire des représentations autres que celles qui figurent dans cette déclaration de protection d'appareils.

Garantie limitée

American Power Conversion (APC) garantit à l'acheteur d'origine que ses limiteurs de surtension sont libres de tout défaut de main-d'œuvre ou de fabrication dans des conditions normales d'utilisation pour toute la durée de vie de l'appareil, à l'exclusion du système de minuterie ACL qui est garanti contre tout défaut de main-d'œuvre ou de fabrication dans des conditions normales d'utilisation durant une durée de quatre (4) ans à compter de la date d'achat. L'obligation d'APC dans le cadre de sa garantie se limite à la réparation ou au remplacement, à son entière discrétion, de tout produit défectueux. La réparation ou le remplacement d'un produit ou d'une pièce défectueuse ne prolonge pas la période de garantie originale.

Pour joindre APC

Site Web : www.apc.com
Téléphone : +1 800 555 2725